

DISJONCTEUR BOITIER MOULE / MOULDED CASE CIRCUIT BREAKER / DISYUNTOR EN CAJA MOLDEADA

Référence / Reference / Referencia : nous consulter / contact us / consúltenos

Présentation / Presentation / Presentación

Le disjoncteur boîtier moulé **ComPact NSb-N** assure la coupure et la protection des câbles et des équipements électriques contre les surintensités (surcharges et court-circuit).

The **ComPact NSb-N** fixed unit circuit breaker provides breaking and protection functions for electrical equipment and wiring against current surges (overload and short circuit).

El disyuntor de caja moldeada **ComPact NSb-N** asegura el corte y la protección de los cables y de los equipos eléctricos en caso de sobreintensidades (sobrecargas y cortocircuito).

Calibre **630A b**, type **N**, en **3 pôles** et **4 pôles**, à commande électrique, avec déclencheur électronique **Micrologic 2.0 E**.

Rating **630A b** type **N**, **3 poles** and **4 poles**, with electric control, with **Micrologic 2.0 E** electronic trip unit.

Calibre de **630A b**, tipo **N**, en **3 polos** y **4 polos**, de control eléctrico, con disparador electrónico **Micrologic 2.0 E**.



3 pôles / 3 poles / 3 polos



4 pôles / 4 poles / 4 polos

Références / References / Referencia

calibre / rating / calibre	référence / reference / referencia
3 pôles / 3 poles / 3 polos	630A b suivant composition / depending on composition / según composición (*)
4 pôles / 4 poles / 4 polos	630A b suivant composition / depending on composition / según composición (*)

(*) raccordement haut ou bas, AIPR ou MCPS, tension des auxiliaires
top or bottom connection, AIPR or MCPS, auxiliary voltage
conexión arriba o abajo, AIPR o MCPS, tensión de los auxiliares

Caractéristiques techniques / Technical specifications / Características técnicas

Fonctionnement / Operation / Funcionamiento

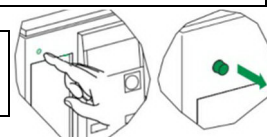
pouvoir de coupure (Icu) breaking capacity (Icu) capacidad de corte (Icu)	CEI / EN 60947-2 (440Vac)	CEI / EN 60947-2 (380 ⇒ 415Vac)	CEI / EN 60947-2 (220 ⇒ 240Vac)	type / type / tipo
	-	-	-	-
	50 kA	50 kA	50 kA	électrique / electric / eléctrico

déclenchement magnétique magnetic trip disparo magnético	voir déclencheur Micrologic 2.0 E see Micrologic 2.0 E trip unit véase el disparador Micrologic 2.0 E
--	---

déclenchement thermique thermal trip disparo térmico	voir déclencheur Micrologic 2.0 E see Micrologic 2.0 E trip unit véase el disparador Micrologic 2.0 E	température de référence reference temperature temperatura de referencia	50°C
--	---	--	------

Sectionnement à coupure pleinement apparente, l'indicateur de position garantit l'ouverture physique des contacts
Fully visualized breaking disconnection, the position indicator shows physically open contacts
Seccionamiento de corte plenamente aparente, el indicador de posición garantiza la apertura física de los contactos

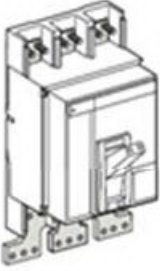
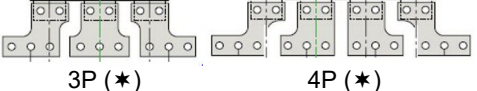
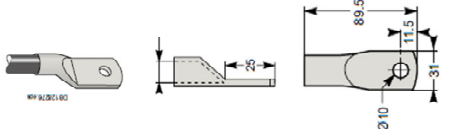
Signalisation de déclenchement sur défaut par voyant mécanique de couleur rouge en face avant
Fault tripping signal via a red mechanical warning light on the front panel
Señalización de disparo en caso de fallo con piloto mecánico de color rojo en el frontal



degré de protection protection rating grado de protección	IP40	température de fonctionnement operating temperature temperatura de funcionamiento	-25°C +70°C	température de stockage storage temperature temperatura de almacenamiento	-50°C +85°C
tropicalisation tropicalization tropicalización	IEC60068-2-1 IEC60068-2-2 IEC60068-2-52	humidité relative relative humidity humedad relativa	0 ⇨ 95% (55°C)	endurance (nombre de cycles FO) endurance (number of CO cycles) resistencia (número de ciclos AC)	10000 ⚙️ (x) ⚡

x = 5000 (440V - In)
x = 6000 (440V - In/2)

Raccordement / Connection / Conexión

	calibre rating calibre	cuivre / copper / cobre	
		en amont / upstream / aguas arriba câbles souples / flexible cables / flexibles cables	en aval / downstream / aguas abajo épanouisseur / spreader / espaciador
		montage / assembly / montaje KOLHER/SDMO	 3P (★) 4P (★)
	630A b	raccordement / connection / conexión KOHLER/SDMO	

Disjoncteur fixe à connexion directe fixed circuit breaker with direct connection / disyuntor fijo con conexión directa
(★) raccordement présenté pour / connection shown for / conexión presentada para : AIPR1

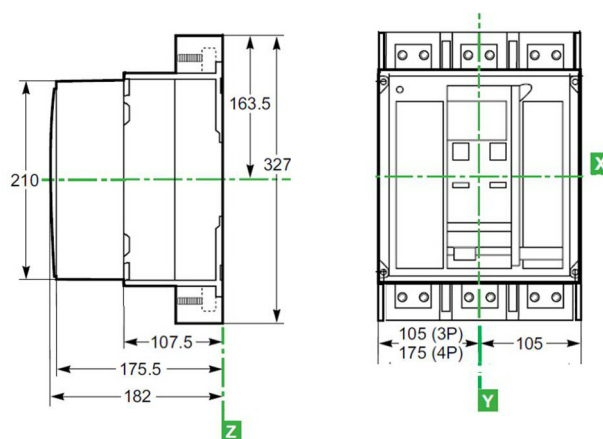
Dimensions et montage / Dimensions and assembly / Dimensiones y montaje

commande électrique / electric control / control eléctrico

hauteur / height / altura : 327
largeur / width / anchura : 210 (3P) 385 (4P)
profondeur / depth / profundidad : 182

montage / assembly / montaje :
- 2 rails / 2 rails/ 2 guías
- plaque arrière / back plate / placa trasera

position d'installation indifférente
can be installed anywhere
posición de instalación indiferente



Auxiliaires électriques / Electrical auxiliaries / Auxiliares eléctricos

MX

déclencheur à émission de tension / shunt trip unit / disparador de emisión de tensión

- Provoque le déclenchement du disjoncteur associé, lorsqu'il est alimenté
- Tension du circuit de commande : 24Vdc
- Trips the associated circuit breaker when powered
- Control circuit voltage: 24 Vdc
- Provoca el disparo del disyuntor asociado cuando recibe alimentación
- Tensión del circuito de control: 24 V CC



OF

contact OF / NO/NC contact / contacto AC

- Signalisation de la position du disjoncteur associé
- Position signaling for the associated circuit breaker
- Señalización de la posición del disyuntor asociado



SD

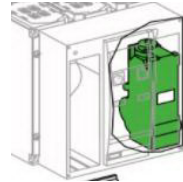
contact signal défaut / fault signal contact / contacto de señal de fallo

- Signalisation du déclenchement du disjoncteur associé
- Trip signaling for the associated circuit breaker
- Señalización del disparo del disyuntor asociado



Commande électrique / Electric control / Control eléctrico

- Assure la fermeture et l'ouverture du disjoncteur
- Used to close and open the circuit breaker
- Asegura el cierre y la apertura del disyuntor



220/240Volts (50/60Hz) ou /or / o 24Vdc

4 cycles OF maxi par minute / Max. 4 OC cycles per minute / 4 ciclos AC máx. por minuto

Resys M40

relais différentiel / differential relay / relé diferencial

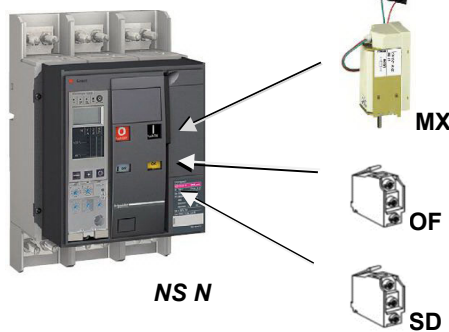
- Protection des personnes contre les chocs électriques par contact indirect ($\geq 300\text{mA}$)
- Personal protection against electric shocks by indirect contact ($\geq 300\text{mA}$)
- Protección de las personas contra los choques eléctricos por contacto indirecto ($\geq 300\text{mA}$)
- Protection des personnes contre les chocs électriques par contact direct ($\leq 30\text{mA}$)
- Personal protection against electric shocks by direct contact ($\leq 30\text{mA}$)
- Protección de las personas contra los choques eléctricos por contacto directo ($\leq 30\text{mA}$)
- Protection des installations électriques contre les défauts d'isolement et les risques d'incendie
- Protection of electrical installations against insulation faults and risk of fire
- Protección de las instalaciones eléctricas contra los fallos de aislamiento y los riesgos de incendio
- Autres caractéristiques / Other specifications / Otras características :
voir fiche technique / see data sheet / véase la ficha técnica : 33502026601



Montage des auxiliaires / Installation of auxiliaries / Montaje de los auxiliares

commande électrique / electrical control / control eléctrico

intégrée au disjoncteur
Integrated in the circuit breaker
integrado en el disyuntor



montage à l'intérieur
internal installation
montaje en el interior

Déclencheur Micrologic 2.0 E / Micrologic 2.0 E trip unit E / Disparador Micrologic 2.0 E

- Protection électronique / Electronic protection / Protección electrónica
- Réglages par commutateurs / Switch setting / Reglajes por conmutadores
- Liste des protections et signalisation / List of protection and signaling / Lista de protecciones y señalización :

◇ Protection long retard / Long time delay protection / Protección de largo retardo

- courant / current / corriente

$I_r = I_n \times \dots$	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	0.95	0.98	1
--------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	---

[1]

. déclenchement entre 1.05 et 1.20 I_r / tripping between 1.05 and 1.20 I_r / disparo entre 1,05 y 1,20 I_r

- temporisation / delay / temporización

t (s) (6 I_r)	0.5	1	2	4	8	12	16	20	24
--------------------	-----	---	---	---	---	----	----	----	----

[2]

◇ Protection instantanée / Instantaneous protection / Protección instantánea

$I_{sd} = I_r \times \dots$	1.5	2	2.5	3	4	5	6	8	10
-----------------------------	-----	---	-----	---	---	---	---	---	----

[3]

. temps de non déclenchement / non-tripping time / tiempo de no disparo : 20ms

. temps max de coupure / max. breaking time / tiempo máx. de corte : 80ms

◇ Protection du neutre / Neutral protection / Protección del neutro :

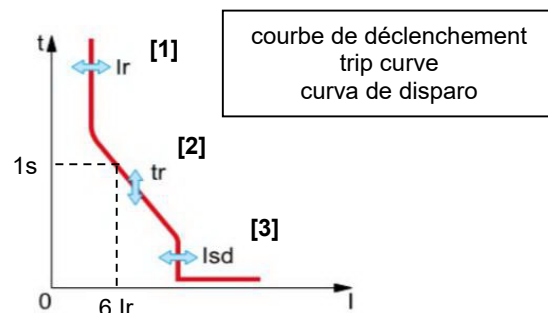
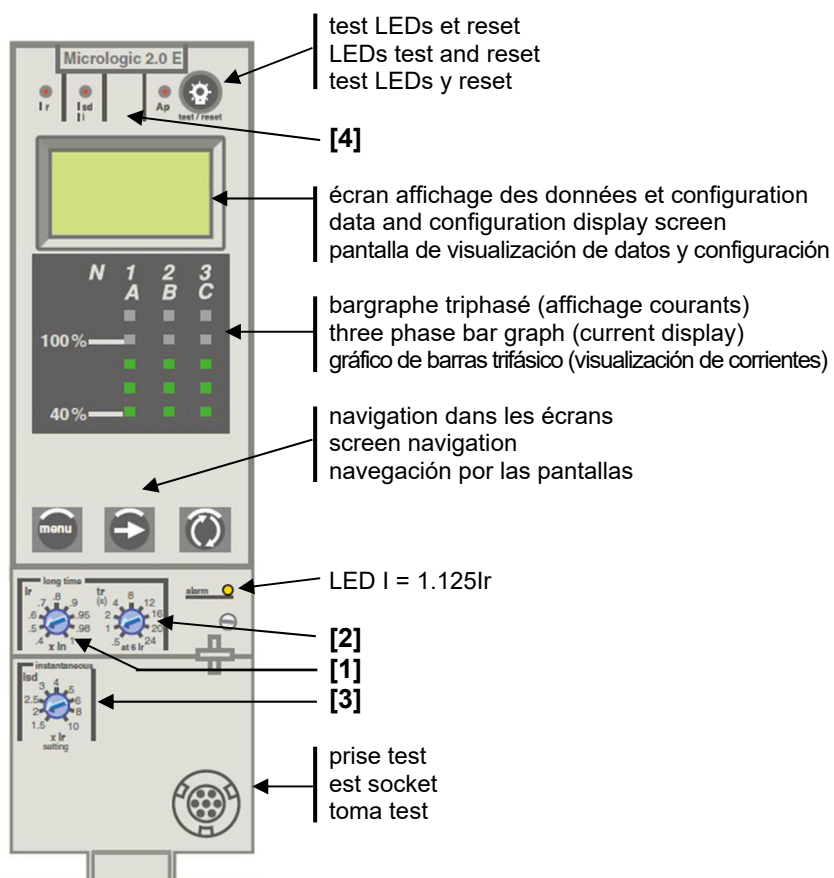
. 4 pôles uniquement / 4 poles only / 4 polos únicamente

. réglages / settings / reglajes : 4P-4D, 4P-3D, 4P-3D+N/2

◇ Signalisation / Signaling / Señalización : [4]

. 2 LEDs rouge : défaut électrique / 2 red LEDs: electrical fault / 2 LEDs rojos: fallo eléctrico

. 1 LED rouge : erreur interne / 1 red LED: internal error / 1 LED rojo: error interno



exemple / example / ejemplo : $I = 550A$

[1] $K1 = 0.9$

$I_r = 0.9 \times 630 = 567A$

[2] $t_r = 1 \text{ s à } 6 \times I_r$

[3] $K2 = 2$

$I_{sd} = K2 \times I_r = 1134A$

déclenchement instantané lorsque $I_{sd} \geq 1134A$

instantaneous tripping when $I_{sd} \geq 1134A$

disparo instantáneo cuando $I_{sd} \geq 1134A$

NOTE: this drawing is provided for reference only and should not be used for planning installation. Contact your local distributor for more detailed information.

DISTRIBUTED BY: